

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



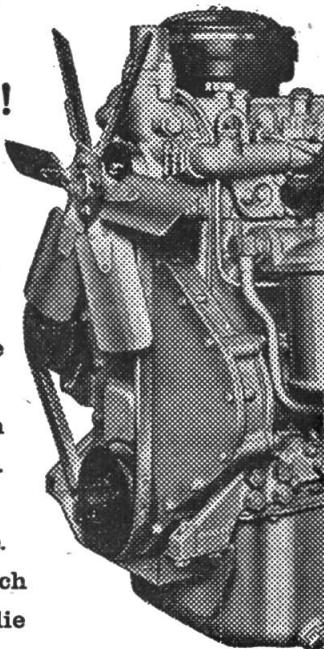
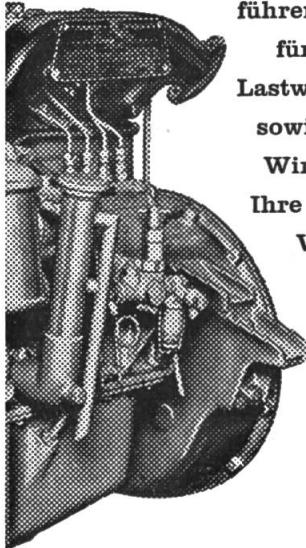
Dieselmotoren



## wirtschaftlich und zuverlässig!

Perkins Dieselmotoren helfen Ihnen die  
Unkosten senken! Der Einbau eines

Perkins-Diesels macht Ihr Fahrzeug  
wirtschaftlicher. Wir  
führen einbaufertige Aggregate  
für die meisten kuranten  
Lastwagentypen und Traktoren  
sowie für Jeep und Landrover.  
Wir beraten Sie gerne über  
Ihre Um- und Einbauprobleme.  
Verlangen Sie unverbindlich  
nähtere Angaben durch die



Generalvertretung für Perkins Diesel

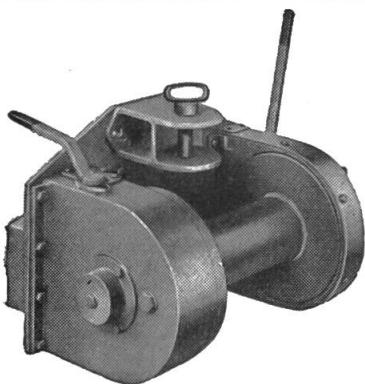
(Ersatzteillager  
und Service)



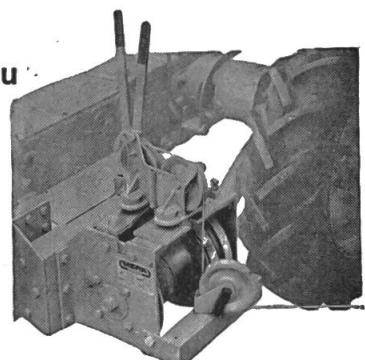
Aktiengesellschaft für Motoren und technische Artikel  
Safenwil Aarg. Telefon (061) 6 22 41

Seilwinden für Fahrzeuge

**MERK**



Rebbergwinden  
für seitlichen Anbau



Seilwinden für Lastwagen,  
Traktoren, Unimog etc.  
Doppeltrommelwinden  
mit Planetenradantrieb,  
auch für Unterflurmontage

**HANS MERK** Fahrzeugfabrik **DIETIKON-ZH**  
Telephon (051) 91 91 21

# SPEZIAL- BREMS-BELÄGE

# TRAKTOREN + PNEUWAGEN

Asbest-Technik GmbH, Zürich, Manessestr. 2, Tel. (051) 275415

Fahre grundsätzlich

## MARKENOEL «JB»

aus dem trustfreien, mittelständischen Spezialgeschäft. — Es ist anerkannt besser als ein gewöhnliches Auto- und Traktorenöl.



SEIT 1917

## Jenzer/Bützberg

MOTORENOELE UND AUTOSERVICE

Tel. 063/3 01 17. An der Strasse Zürich-Bern

Hch. Fritschi, Werkführer, «Strickhof», Zürich

## Die Betriebsbereitschaft unserer Motormäher

13 Seiten, 12 Abbildungen

Preis Fr. —.80

Erschienen als Heft Nr. 2 der Schriften  
des Schweizerischen Traktorverbandes

Geflügelfarm und Zuchtbetrieb **Alb. Reist, Riggisberg**, Tel. (031) 67 43 25, offeriert fortwährend aus Schönheits- und Leistungszucht gesunde, kräftige, pullorumfreie

## Kücken

**Schwere Leghorn** Fr. 1.40

**Blaue Holländer** Fr. 1.50

**Minorka** Fr. 1.50

**Faverolles** Fr. 1.50

**Rebhf. Italiener** Fr. 1.50

**Blaue Holländer**

**mal Leghorn** Fr. 1.20

ab 12 Stück 1 St. gratis.



**DUNLOP-Spezialpumpen**  
Messing, doppeltwirkend  
Fr. 65.-

**Einfache Pumpen** Fr. 18.-

**Kompressor** bis 8 atü, mit  
7 m Schlauch (Flach- od.  
Keilriemen), Fr. 170.-

**Alle Pneus**

**Achsen-Klemmbacken**

**Pneumatikhaus AG, Luzern** Tel. 041  
234 44

Zu verkaufen wegen Betriebsumstellung

## Traktor Hürlimann, 27 PS

mit Kotflügel, Verdeck und Zapfwelle, mit oder ohne Motor-  
egge, sowie einige

## Anhänger

von 2-8 Tonnen Tragfähigkeit. Die Fahrzeuge befinden sich  
alle in sehr gutem Zustand. Offerten an

**Jakob Werder, Fuhrhalterei, Boswil AG**, Tel. (057) 7 42 30

Zu verkaufen

## Traktoranhänger

mit Stützrolle, Hand- und  
Auflaufbremse.

Tragkraft 3,5 Tonnen,  
sowie ein leichter

## Brückenwagen

mit Pneubereifung.

Emch, Schmiede, Deitingen  
Tel. (065) 3 66 93 (SO)

Zu verkaufen:

## 1 Einachs-Anhänger

doppelt bereift 34 x 7,

5 Tonnen.

(Wirz 3-Seiten-Kipper).

Anfragen bei:

**H. Indermühle & Co.,  
Zurzach.** Tel. 056/5 41 95

## PNEU-FIRMA

vergibt

## Zusatz-Vertretung

für die Aufnahme von Bestellun-  
gen auf Neu-Pneus führender Mar-  
ken, sowie für Neugummierungen.  
Herren, die mit Lastwagen-, Jeep-  
und Traktorenbesitzern in Ver-  
bindung stehen und über einen  
eigenen Personewagen verfügen,  
wollen sich melden unter  
Chiffre T 1033 H der Hofmann-  
Annoncen, Steinmaur-ZH.

Zu verkaufen:

## 1 Hürlimann-Traktor

mit Saurer Diesel-Motor,  
27 PS, in sehr gutem Zu-  
stande. Preis günstig, evtl.  
Tausch an kl. Maschine.

Anfragen unter Chiffre  
T 1027 H, Hofmann-An-  
noncen, Steinmaur-ZH.

## DER TRAKTOR

Redaktion und Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Hauptstr. 12 (Postgebäude), Brugg/AG

Telephon (056) 4 20 22 - Postcheck VIII 32608 Zürich - Postadresse: «Der Traktor», Postfach 145, Brugg/AG

Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, Steinmaur/ZH. - Telephon (051) 94 11 69.

Abonnementspreis Fr. 7.— Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt Erscheint monatlich

Nachdruck vorbehalten Druck: Schill & Cie., Luzern